



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ **Oznámení o vstupu v platnost vnitřní dohody mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT-EU a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie** 1

NAŘÍZENÍ

- ★ **Nařízení Komise (EU) 2015/263 ze dne 16. ledna 2015, kterým se mění přílohy I až IV nařízení Rady (ES) č. 44/2001 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech** 2
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/264 ze dne 18. února 2015 o povolení neoheperidindi-hydrochalkonu jako doplňkové látky pro ovce, ryby, psy, telata a některé kategorie prasat⁽¹⁾** 10
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/265 ze dne 18. února 2015 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 13

ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/266 ze dne 16. února 2015, kterým se uznává Ostrov Man za prostý varroázy a mění příloha prováděcího rozhodnutí 2013/503/EU (oznámeno pod číslem C(2015) 715)⁽¹⁾** 16

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/267 ze dne 17. února 2015, kterým se mění příloha II rozhodnutí 2007/777/ES, pokud jde o položku pro Japonsko v seznamu třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev do Unie (oznámeno pod číslem C(2015) 738) ⁽¹⁾** 19
-

Opravy

- ★ **Oprava rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO Společný tranzit č. 1/2008 (2008/786/ES) ze dne 16. června 2008, kterým se mění Úmluva o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987 (Úř. věst. L 274, 15.10.2008)** 22

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

Oznámení o vstupu v platnost vnitřní dohody mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT-EU a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie

Vnitřní dohoda mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT-EU a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie ⁽¹⁾, vstoupí v platnost dne 1. března 2015, přičemž postup stanovený v čl. 14 odst. 1 dohody byl dokončen dne 29. ledna 2015.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 210, 6.8.2013, s. 1.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/263

ze dne 16. ledna 2015,

kterým se mění přílohy I až IV nařízení Rady (ES) č. 44/2001 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech ⁽¹⁾, a zejména na čl. 74 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 44/2001 uvádí pravidla pro určení vnitrostátní příslušnosti, na něž odkazují čl. 3 odst. 2 a čl. 4 odst. 2 nařízení. Příloha II obsahuje seznam soudů nebo příslušných orgánů, které jsou v členských státech příslušné pro podávání návrhů na prohlášení vykonatelnosti. Příloha III obsahuje seznam soudů, u kterých lze podat opravný prostředek proti rozhodnutím o návrhu na prohlášení vykonatelnosti a příloha IV uvádí konečné opravné prostředky proti těmto rozhodnutím,
- (2) Přílohy nařízení (ES) č. 44/2001 byly několikrát pozměněny, naposledy nařízením Komise (ES) č. 566/2013 ⁽²⁾,
- (3) Členské státy oznámily Komisi další změny v seznamech uvedených v přílohách I až IV. Je proto vhodné zveřejnit konsolidované znění seznamů uvedených v těchto přílohách,
- (4) Podle článku 2 dohody mezi Evropským společenstvím a Dánským královstvím o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech ⁽³⁾, by se toto nařízení mělo podle mezinárodního práva používat na vztahy mezi Evropskou unií a Dánskem,
- (5) Nařízení (ES) č. 44/2001 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I až IV nařízení (ES) č. 44/2001 se nahrazují zněním přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se smlouvami.

V Bruselu dne 16. ledna 2015,

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 12, 16.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 167, 19.6.2013, s. 29.

⁽³⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2005, s. 62.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Pravidla pro určení příslušnosti ve smyslu čl. 3 odst. 2 a čl. 4 odst. 2

- v Bulharsku: čl. 4 odst. 1 bod 2 zákona o mezinárodním právu soukromém,
- v České republice: zákon č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, zejména § 6 tohoto zákona,
- v Dánsku: čl. 246 odst. 2 a 3 zákona o organizaci soudnictví (*lov om rettens pleje*),
- v Německu: článek 23 občanského soudního řádu (*Zivilprozessordnung*),
- v Estonsku: článek 86 (soudní příslušnost podle místa, kde se nachází majetek) občanského soudního řádu (*Tsiviilkoh-tumenetluse seadustik*), pokud se žaloba netýká daného majetku příslušné osoby; článek 100 (žaloba na nepoužití obecné smluvní podmínky) občanského soudního řádu, jestliže má být žaloba podána u soudu, v jehož územní příslušnosti byla obecná smluvní podmínka použita,
- v Řecku: článek 40 občanského soudního řádu (*Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας*),
- ve Francii: články 14 a 15 občanského zákoníku (*Code civil*),
- v Chorvatsku: článek 54 zákona o urovnání střetů zákonů s právními předpisy jiných zemí v konkrétních vztazích,
- v Irsku: předpisy, podle nichž je příslušnost založena doručením písemnosti zahajující řízení žalovanému za jeho přechodné přítomnosti v Irsku,
- v Itálii: články 3 a 4 zákona č. 218 ze dne 31. května 1995,
- na Kypru: § 21 odst. 2 zákona o soudech č. 14 z roku 1960, ve znění pozdějších předpisů,
- v Lotyšsku: § 27 a § 28 odst. 3, 5, 6 a 9 občanského soudního řádu (*Civilprocesa likums*),
- v Litvě: čl. 783 odst. 3, článek 787 a čl. 789 odst. 3 občanského soudního řádu (*Civilinio proceso kodeksas*),
- v Lucembursku: články 14 a 15 občanského zákoníku (*Code civil*),
- v Maďarsku: článek 57 zákonného dekretu č. 13 z roku 1979 o mezinárodním právu soukromém (*a nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet*),
- na Maltě: články 742, 743 a 744 zákoníku organizace soudů a civilního řízení – kapitola 12 (*Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12*) a článek 549 obchodního zákoníku – kapitola 13 (*Kodiċi tal-kummerċ – Kap. 13*),
- v Rakousku: § 99 zákona o organizaci soudnictví (*Jurisdiktionsnorm*),
- v Polsku: článek 1103⁷ odst. 4 a článek 1110 občanského soudního řádu (*Kodeks postępowania cywilnego*), pokud posledně jmenovaný článek stanoví příslušnost výlučně na základě jedné z následujících skutečností: žadatel je občanem Polska nebo má své obvyklé místo pobytu, bydliště nebo sídlo v Polsku,
- v Portugalsku: čl. 63 odst. 1 občanského soudního řádu (*Código de Processo Civil*), pokud to může zahrnovat exorbitantní příslušnost, jako jsou např. soudy příslušné podle místa pobočky, zastoupení nebo jiné provozovny (nacházející se v Portugalsku), pokud je stranou, která je žalována, administrativní ústředí (nacházející se v cizím státě), a článek 10 zákoníku o řízení v pracovních věcech (*Código de Processo do Trabalho*), pokud to může zahrnovat exorbitantní příslušnost, jako jsou např. soudy příslušné podle místa bydliště žalobce v řízeních týkajících se individuálních pracovních smluv zahájených zaměstnancem proti zaměstnavateli,
- v Rumunsku: články 1065–1081 v rámci hlavy I ‚Mezinárodní příslušnost rumunských soudů‘ v knize VII ‚Mezinárodní občanské řízení‘ zákona č. 134/2010 o občanském soudním řádu,

- ve Slovinsku: čl. 48 odst. 2 zákona o mezinárodním právu soukromém a procesním řádu (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) ve vztahu k čl. 47 odst. 2 zákona o občanském právu procesním (*Zakon o pravdnem postopku*) a článek 58 zákona o mezinárodním právu soukromém a procesním řádu (*Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku*) ve vztahu k článku 59 zákona o občanském právu procesním (*Zakon o pravdnem postopku*),
 - na Slovensku: § 37 až § 37e zákona č. 97/1963 o mezinárodním právu soukromém a procesním,
 - ve Finsku: kapitola 10 článek 18 odstavec 1 pododstavec 1 a 2 občanského soudního řádu (*oikeudenkäymiskaari/rättegångsbalken*),
 - ve Švédsku: kapitola 10 článek 3 odstavec 1 první věta občanského soudního řádu (*rättegångsbalken*),
 - ve Spojeném království: předpisy, podle nichž je příslušnost založena:
 - a) doručením písemnosti zahajující řízení žalovanému za jeho přechodné přítomnosti ve Spojeném království; nebo
 - b) existencí majetku žalovaného ve Spojeném království; nebo
 - c) zajištěním majetku, který se nachází ve Spojeném království, žalobcem.
-

PŘÍLOHA II

Soudy nebo příslušné orgány, u kterých se podává návrh podle článku 39:

- v Belgii u *tribunal de première instance* nebo u *rechtbank van eerste aanleg* nebo u *erstinstanzliches Gericht*,
- v Bulharsku u *окръжен съд*,
- v České republice u okresních soudů,
- v Dánsku u *byret*,
- v Německu:
 - a) předsedovi senátu u *Landgericht*,
 - b) notáři při prohlášení vykonatelnosti veřejné listiny,
- v Estonsku u *maakohus* (krajský soud),
- v Řecku u *Μονομελές Πρωτοδικείο*,
- ve Španělsku u *Juzgado de Primera Instancia*,
- ve Francii:
 - a) u *greffier en chef du tribunal de grande instance*,
 - b) u *président de la chambre départementale des notaires* v případě návrhu na prohlášení vykonatelnosti notářských veřejných listin,
- v Chorvatsku, u *općinski sudovi* v občanských věcech, u *Općinski građanski sud* u Zagrebu a u *trgovački sudovi* v obchodních věcech,
- v Irsku u *High Court*,
- v Itálii u *corte d'appello*,
- na Kypru u *Επαρχιακό Δικαστήριο* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Οικογενειακό Δικαστήριο*,
- v Lotyšsku u *rajona (pilsētas) tiesa*,
- v Litvě u *Lietuvos apeliacinis teismas*,
- v Lucembursku předsedovi senátu u *tribunal d'arrondissement*,
- v Maďarsku u *törvényszék székhelyén működő járásbírószág* a v Budapešti u *Budai Központi Kerületi Bíróság*,
- na Maltě u *Prim' Awla tal-Qorti Ċivili* nebo u *Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri ta'ghha*, nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Registatur tal-Qortiprostřednictvím Ministru responsabbli għall-Gustizzja*,
- v Nizozemsku u *voorzieningenrechter van de rechtbank*,
- v Rakousku u *Bezirksgericht*,
- v Polsku u *sąd okręgowy*,
- v Portugalsku u *Tribunal de Comarca*,
- v Rumunsku u *Tribunal*,
- ve Slovinsku u *okrožno sodišče*,
- na Slovensku u *okresný súd*,
- ve Finsku u *käräjäoikeus/tingsrätt*,

- ve Švédsku u *Svea hovrätt*,
 - ve Spojeném království:
 - a) v Anglii a Walesu u *High Court of Justice* nebo, jde-li o soudní rozhodnutí ve věcech výživného, u *Family Court* prostřednictvím *Secretary of State*;
 - b) ve Skotsku u *Court of Session* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Sheriff Court* prostřednictvím *Scottish Ministers*;
 - c) v Severním Irsku u *High Court of Justice* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného, u *Magistrate's Court* prostřednictvím *Department of Justice*;
 - d) na Gibraltar u *Supreme Court of Gibraltar* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Magistrates' Court* prostřednictvím *Attorney General of Gibraltar*.
-

PŘÍLOHA III

Soudy, u kterých se podává opravný prostředek podle čl. 43 odst. 2:

- v Belgii:
 - a) pokud jde o opravné prostředky podané žalovaným, u *tribunal de première instance* nebo *rechtbank van eerste aanleg* nebo *erstinstanzliche Gericht*,
 - b) pokud jde o opravné prostředky podané žalobcem, u *Cour d'appel* nebo *hof van beroep*,
- v Bulharsku u *Апелативен съд – София*,
- v České republice u okresních soudů,
- v Dánsku u *landsret*,
- v Německu u *Oberlandesgericht*,
- v Estonsku u *ringkonnakohus*,
- v Řecku u *Εφετείο*,
- ve Španělsku u *Juzgado de Primera Instancia*, který vydal rozhodnutí napadané opravným prostředkem, přičemž opravný prostředek projednává *Audiencia Provincial*,
- ve Francii:
 - a) u *cour d'appel*, pokud jde o rozhodnutí, kterými se návrh povoluje,
 - b) předsedovi senátu u *tribunal de grande instance*, pokud jde o rozhodnutí, kterými se návrh zamítá,
- v Chorvatsku u županijski sud prostřednictvím *općinski sud* v občanských věcech a u *Visoki trgovački sud Republike Hrvatske* prostřednictvím *trgovački sud* v obchodních věcech,
- v Irsku u *High Court*,
- v Itálii u *corte d'appello*,
- na Kypru u *Επαρχιακό Δικαστήριο* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Οικογενειακό Δικαστήριο*,
- v Lotyšsku u *apgabaltiesa* prostřednictvím *rajona (pilsētas) tiesa*,
- v Litvě u *Lietuvos apeliacinis teismas*,
- v Lucembursku u *Cour supérieure de justice*, který zasedá jako soud pro opravné prostředky v občanských věcech,
- v Maďarsku u *törvényszék székhelyén működő járásbírószág* (v Budapešti u *Budai Központi Kerületi Bíróság*); opravný prostředek projednává *törvényszék* (v Budapešti *Fővárosi Törvényszék*),
- na Maltě u *Qorti tal-Appell* postupem stanoveným pro opravný prostředek v *Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap.12* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného prostřednictvím *ċitazzjoni u Prim' Awla tal-Qorti Ċivili jew il-Qorti tal-Maġistrati ta' Ghawdex fil-gurisdiżjoni superjuri ta'għha*,
- v Nizozemsku u *rechtbank*,
- v Rakousku u *Landesgericht* prostřednictvím *Bezirksgericht*,
- v Polsku u *sąd apelacyjny* prostřednictvím *sąd okręgowy*,
- v Portugalsku je příslušným soudem *Tribunal da Relação*. Opravné prostředky se podávají podle účinných vnitrostátních právních předpisů, a to formou žádosti určené soudu, který napadané rozhodnutí vydal,
- v Rumunsku u *Curte de Apel*,

- ve Slovinsku u *okrožno sodišče*,
 - na Slovensku u odvolacího soudu prostřednictvím okresního soudu, proti jehož rozhodnutí odvolání směřuje,
 - ve Finsku u *hovioikeus/hovrätt*,
 - ve Švédsku u *Svea hovrätt*,
 - ve Spojeném království:
 - a) v Anglii a Walesu u *High Court of Justice* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Family Court*;
 - b) ve Skotsku u *Court of Session* nebo, jde-li o soudní rozhodnutí ve věcech výživného, u *Sheriff Court*;
 - c) v Severním Irsku u *High Court of Justice* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Magistrates' Court*;
 - d) na Gibraltar u *Supreme Court of Gibraltar* nebo v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného u *Magistrates' Court*.
-

PŘÍLOHA IV

Opravné prostředky podle článku 44 jsou tyto:

- v Belgii, Řecku, Španělsku, Francii, Itálii, Lucembursku a Nizozemsku kasační stížnost,
- v Bulharsku *обжалване пред Върховния касационен съд*,
- v České republice dovolání, žaloba na obnovu řízení a žaloba pro zmatečnost.
- v Dánsku opravný prostředek k *Højesteret* po povolení od *Procesbevillingsnævnet*,
- v Německu *Rechtsbeschwerde*,
- v Estonsku *kassatsioonikaebus*,
- v Chorvatsku opravný prostředek u *Vrhovni sud Republike Hrvatske*,
- v Irsku opravný prostředek omezený na právní otázky k Nejvyššímu soudu,
- na Kypru opravný prostředek k Nejvyššímu soudu,
- v Lotyšsku kasační stížnost k *Augstākās tiesas Senātā* prostřednictvím *apgabaltiesā*,
- v Litvě kasační stížnost k *Lietuvos Aukščiausiasis Teismas*,
- v Maďarsku *felülvizsgálati kérelem*,
- na Maltě neexistuje další opravný prostředek k jinému soudu; v případě soudního rozhodnutí ve věcech výživného ke *Qorti tal-Appell* v souladu s postupem stanoveným k podání opravných prostředků v *kodiċi ta' Organizzazzjoni u Procedura Ċivili – Kap. 12*,
- v Rakousku *Revisionsrekurs*,
- v Polsku *skarga kasacyjna*,
- v Portugalsku opravný prostředek omezený na právní otázky,
- v Rumunsku *recursul*,
- ve Slovinsku opravný prostředek k *Vrhovno sodišče Republike Slovenije*,
- na Slovensku *dovolanie*,
- ve Finsku opravný prostředek ke *korkein oikeus/högsta domstolen*,
- ve Švédsku opravný prostředek k *Högsta domstolen*,
- ve Spojeném království jediný opravný prostředek omezený na právní otázky.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/264**ze dne 18. února 2015****o povolení neohesperidindihydrochalkonu jako doplňkové látky pro ovce, ryby, psy, telata a některé kategorie prasat****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje. Článek 10 stanoví přehodnocení doplňkových látek povolených podle směrnice Rady 70/524/EHS ⁽²⁾.
- (2) Neohesperidindihydrochalkon byl povolen bez časového omezení v souladu se směrnicí 70/524/EHS jako doplňková látka pro selata, psy, telata a ovce. Tato látka byla v souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1831/2003 následně zapsána do Registru pro doplňkové látky zřízeného článkem 17 nařízení (ES) č. 1831/2003 jako stávající produkt. V souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1831/2003 ve spojení s článkem 7 uvedeného nařízení byla podána žádost o přehodnocení neohesperidindihydrochalkonu jako doplňkové látky pro sající a odstavená selata, výkrm prasat, odchov telat, výkrm telat, ovce a psy. V souladu s článkem 7 uvedeného nařízení byla pro uvedené druhy a kategorie zvířat a nové použití u ryb rovněž podána žádost o nové použití ve vodě k napájení. Žadatel požádal o zařazení uvedené doplňkové látky do kategorie doplňkových látek „senzorické doplňkové látky“. Tato žádost byla podána spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003.
- (3) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) ve svém stanovisku ze dne 15. listopadu 2011 ⁽³⁾ dospěl k závěru, že za navržených podmínek použití v krmivu pro všechny dotčené druhy kromě ryb nemá neohesperidindihydrochalkon nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví ani na životní prostředí. V následném stanovisku ze dne 9. dubna 2014 ⁽⁴⁾ dospěl úřad k závěru, že použití neohesperidindihydrochalkonu jako doplňkové látky pro ryby nemá nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví ani na životní prostředí. Úřad dále uvedl, že další prokazování účinnosti není nutné, jelikož funkce této látky v krmivu je v zásadě stejná jako v potravinách. Úřad nepovažuje zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh za nutné. Také ověřil zprávu o metodě analýzy doplňkových látek přidaných do krmiv, kterou předložila referenční laboratoř zřízená nařízením (ES) č. 1831/2003.
- (4) Posouzení prokazuje, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny. Používání uvedené látky by proto mělo být povoleno podle přílohy tohoto nařízení.
- (5) Vzhledem k tomu, že bezpečnostní důvody nevyžadují okamžité provedení změn v podmínkách pro povolení, je vhodné stanovit přechodné období, které by zúčastněným stranám umožnilo připravit se na plnění nových požadavků vyplývajících z povolení.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.⁽²⁾ Směrnice Rady 70/524/EHS ze dne 23. listopadu 1970 o doplňkových látkách v krmivech (Úř. věst. L 270, 14.12.1970, s. 1).⁽³⁾ EFSA Journal 2011;9(12):2444.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2014;12(5):3669.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Látka uvedená v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „senzorické doplňkové látky“ a funkční skupiny „zchutňující látky“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Látka uvedená v příloze a premixy obsahující tuto látku, vyrobené a označené před 11. zářím 2015 v souladu s pravidly platnými před 11. březnem 2015, mohou být uváděny na trh a používány až do vyčerpání stávajících zásob, jestliže jsou určeny pro prasata, telata, ovce a psy.

Krmné směsi, krmné suroviny obsahující tuto látku, vyrobené a označené před 11. zářím 2015 v souladu s pravidly platnými před 11. březnem 2015, mohou být uváděny na trh a používány až do vyčerpání stávajících zásob, jestliže jsou určeny pro prasata, telata a ovce.

Krmné směsi a krmné suroviny obsahující tuto látku, vyrobené a označené před 11. březnem 2017 v souladu s pravidly platnými před 11. březnem 2015, mohou být uváděny na trh a používány až do vyčerpání stávajících zásob, jestliže jsou určeny pro psy.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. února 2015.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
						mg/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			

Kategorie: senzorické doplňkové látky. Funkční skupina: zchutňující látky

2b959	—	neohesperidindihydrochalkon	<p><i>Složení doplňkové látky</i></p> <p>Neohesperidindihydrochalkon</p> <p>Ethanol ≤ 5 000 mg/kg</p> <p><i>Charakteristika účinné látky</i></p> <p>Neohesperidindihydrochalkon</p> <p>$C_{28}H_{36}O_{15}$</p> <p>č. CAS: 20702-77-6</p> <p>Neohesperidindihydrochalkon, v pevné formě, vyrobený chemickou syntézou</p> <p>Čistota: min. 96 % (vztaženo na sušinu)</p> <p><i>Analytické metody</i> ⁽¹⁾</p> <p>Pro stanovení neohesperidindihydrochalkonu v doplňkové látce: Chromatografie na tenké vrstvě (TLC), Evropský lékopis 6.0, metoda 01/2008:1547</p> <p>Pro stanovení neohesperidindihydrochalkonu v premixech a krmivech: Vysokoučinná kapalinová chromatografie s detektorem diodového pole (HPLC-DAD)</p>	Selata a výkrm prasat	—	—	35	<p>1. V návodu pro použití doplňkové látky a premixu musí být uvedeny podmínky skladování.</p> <p>2. Bezpečnost: během manipulace by se měly používat prostředky k ochraně dýchacích cest a nosit bezpečnostní brýle a ochranné rukavice.</p>	11. března 2025
				Telata	—	—	35		
				Ovce	—	—	35		
				Ryby	—	—	35		
				Psi	—	—	35		

⁽¹⁾ Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/265**ze dne 18. února 2015****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.
- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. února 2015.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	83,7
	TR	107,8
	ZZ	97,2
0707 00 05	EG	191,6
	TR	185,9
	ZZ	188,8
0709 93 10	MA	194,7
	TR	222,2
	ZZ	208,5
0805 10 20	EG	57,9
	IL	70,0
	MA	48,5
	TN	49,9
	TR	68,9
	ZZ	59,0
0805 20 10	IL	132,4
	MA	105,8
	ZZ	119,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	147,0
	JM	118,8
	MA	116,4
	TR	74,7
	US	129,6
	ZZ	113,3
	ZZ	113,3
0805 50 10	EG	41,2
	TR	55,8
	ZZ	48,5
0808 10 80	BR	68,9
	CL	94,8
	US	171,0
	ZZ	111,6

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0808 30 90	CL	180,7
	CN	72,3
	ZA	91,0
	ZZ	114,7

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2015/266

ze dne 16. února 2015,

kterým se uznává Ostrov Man za prostý varroázy a mění příloha prováděcího rozhodnutí 2013/503/EU

(oznámeno pod číslem C(2015) 715)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 92/65/EHS ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 92/65/EHS stanoví veterinární požadavky pro obchod uvnitř Unie se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi a pro jejich dovoz do Unie, pokud se na ně nevztahují veterinární požadavky stanovené ve zvláštních předpisech Unie uvedených v příloze F zmíněné směrnice.
- (2) Varroáza včel je uvedena v seznamu v příloze B směrnice 92/65/EHS. Způsobují ji ektoparazitické roztoči rodu *Varroa* a byla hlášena z celého světa.
- (3) Článek 15 směrnice 92/65/EHS stanoví, že pokud je členský stát toho názoru, že je úplně nebo částečně prostý některé z nálezů uvedených v příloze B zmíněné směrnice, předloží Komisi odpovídající dokumentaci, na jejímž základě má být přijato rozhodnutí.
- (4) Varroáza se šíří přesunem včelího plodu a přímým kontaktem s napadenými dospělými včelami. K druhému případu může dojít pouze v rozsahu doletu včel. Za prosté nákazy mohou být tudíž uznána pouze taková území, na nichž lze přesun včelstev a včelího plodu kontrolovat a která jsou geograficky natolik izolovaná, aby bylo možné zabránit migraci včel z oblastí mimo tato území. Kromě toho musí příslušné orgány prostřednictvím výsledků rozsáhlého dohledu prokázat, že region je skutečně prostý varroázy a že v zájmu zachování tohoto statusu podléhá vstup živých včel a plodu přísné kontrole.
- (5) Přijetím prováděcího rozhodnutí Komise 2013/503/EU⁽²⁾ byly Alandy ve Finsku uznány za území prosté varroázy.
- (6) Spojené království požádalo Komisi, aby uznala Ostrov Man za území, které je prosté varroázy.
- (7) Přestože Ostrov Man jako území s vnitřní samosprávou závislé na Britské koruně není součástí Unie, má s Uní zvláštní omezený vztah. V důsledku toho nařízení Rady (EHS) č. 706/73⁽³⁾ stanoví, že pro účely uplatňování pravidel týkajících se mimo jiné veterinárních právních předpisů se Spojené království a Ostrov Man považují za jeden členský stát.
- (8) Na Ostrově Man je varroáza nálezou podléhající hlášení a žádné včely v jakékoli fázi životního cyklu, použité úly, košnice nebo jakékoli nádoby použité k chovu včel nelze z pevninského Spojeného království na Ostrov Man přemísťovat. Kromě toho se jedná o ostrov, jenž se nachází v Irském moři mimo rozsah doletu včel, a proto je geograficky dostatečně oddělený od oblastí s potenciálním výskytem varroázy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/503/EU ze dne 11. října 2013, kterým se části Unie uznávají za prosté varroázy včel a kterým se stanoví doplňující záruky požadované při obchodu uvnitř Unie a dovozu do Unie pro ochranu jejich statusu jakožto částí prostých varroázy (Úř. věst. L 273, 15.10.2013, s. 38).

⁽³⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 706/73 ze dne 12. března 1973 o předpisech Společenství vztahujících se na britské Normanské ostrovy a ostrov Man, pokud jde o obchod se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 68, 15.3.1973, s. 1).

- (9) V souladu s čl. 15 odst. 1 směrnice 92/65/EHS předložilo Spojené království Komisi dokumentaci, která podrobně uvádí opatření týkající se dohledu používaná během několika let u populace včel na Ostrově Man a způsoby ověření nepřítomnosti varroázy u této populace.
- (10) Na základě vyhodnocení dokumentace předložené Spojeným královstvím lze Ostrov Man považovat za území Spojeného království prosté varroázy.
- (11) S přihlédnutím k opatřením, která již byla stanovena v právních předpisech Ostrova Man, by tudíž měly být definovány doplňující záruky požadované pro obchod.
- (12) Příloha prováděcího rozhodnutí 2013/503/EU by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (13) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího rozhodnutí 2013/503/EU se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 16. února 2015.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Členské státy nebo jejich území, které jsou uznány za prosté varroázy

1	2	3	4	5
Kód ISO	Členský stát	Území uznané za prosté varroázy	Kód TRACES Místní veterinární jednotka	Zboží, jehož propuštění na území uvedené ve třetím sloupci je zakázáno
FI	Finsko	Alandy	FI00300 AHVENANMAAN VALTIONVIRASTO	Zavíčkovaný plod a larvičky, živé dospělé včely
UK	Spojené království	Ostrov Man	GB06301 ISLE OF MAN	Včely v jakékoli fázi životního cyklu, použité úly, košnice nebo jakékoli nádoby použité k chovu včel“

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2015/267**ze dne 17. února 2015,****kterým se mění příloha II rozhodnutí 2007/777/ES, pokud jde o položku pro Japonsko v seznamu třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev do Unie**

(oznámeno pod číslem C(2015) 738)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 úvodní větu, čl. 8 odst. 1 první pododstavec, čl. 8 odst. 4 a čl. 9 odst. 4 písm. c) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2007/777/ES ⁽²⁾ stanoví veterinární a hygienické předpisy pro dovoz do Unie, tranzit přes Unii a uskladnění v Unii v případě zásilek některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev (dále jen „komodity“).
- (2) Část 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES stanoví seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je dovoz těchto komodit do Unie povolen pod podmínkou, že byly podrobeny příslušnému ošetření podle části 4 uvedené přílohy. Cílem těchto ošetření je eliminovat některá veterinární rizika spojená s určitými komoditami a s veterinární situací v dané třetí zemi nebo její části. V části 4 je stanoven režim bez zvláštního ošetření „A“ a zvláštní ošetření „B“ až „F“ uvedená v sestupném pořadí podle závažnosti veterinárního rizika spojeného s určitou komoditou.
- (3) Japonsko není uvedeno na seznamu v části 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES jako třetí země, z níž je povolen dovoz daných komodit do Unie. Japonsko nicméně požádalo o doplnění na uvedený seznam pro komodity získané z domácího skotu a prasat, spárkaté zvěře ve farmovém chovu, drůbeže a pernaté zvěře ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci).
- (4) Nařízení Komise (EU) č. 206/2010 ⁽³⁾ stanoví požadavky na veterinární osvědčení v případě dovozu čerstvého masa do Unie. V souladu s uvedeným nařízením mohou být zásilky čerstvého masa určeného k lidské spotřebě dováženy do Unie pouze tehdy, pocházejí-li ze třetích zemí, území nebo jejich částí uvedených na seznamu v části 1 přílohy II uvedeného nařízení a splňují-li příslušné požadavky stanovené v právních předpisech Unie.
- (5) Japonsko je uvedeno na seznamu v části 1 přílohy II nařízení (EU) č. 206/2010 pro zásilky čerstvého hovězího masa, a je tudíž uznáno právními předpisy Unie jako země poskytující pro uvedené zásilky dostatečné veterinární záruky. Proto by měl být dovoz zásilek komodit získaných ze skotu, jak je uvedeno v části 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES, z této třetí země do Unie povolen na základě režimu bez zvláštního ošetření „A“ stanoveného v části 4 uvedené přílohy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2007/777/ES ze dne 29. listopadu 2007, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a vzory osvědčení pro dovoz některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev určených k lidské spotřebě ze třetích zemí a kterým se zrušuje rozhodnutí 2005/432/ES (Úř. věst. L 312, 30.11.2007, s. 49).

⁽³⁾ Nařízení Komise (EU) č. 206/2010 ze dne 12. března 2010, kterým se stanoví seznamy třetích zemí, území nebo jejich částí, z nichž je povolen vstup některých zvířat a čerstvého masa na území Evropské unie, a požadavky na veterinární osvědčení (Úř. věst. L 73, 20.3.2010, s. 1).

- (6) V roce 2014 oznámilo Japonsko Světové organizaci pro zdraví zvířat (OIE) ohniska vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5 v hospodářstvích na jeho území. Japonsko zavedlo politiku depopulace k tlumení nákazy a k omezení jejího šíření. Kromě toho bylo na jeho území potvrzeno několik případů vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5 u volně žijících ptáků. Proto by měl být dovoz zásilek komodit získaných z drůbeže, jak je uvedeno v části 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES, z této třetí země do Unie povolen pod podmínkou, že byly podrobeny zvláštnímu ošetření „D“ stanovenému v části 4 uvedené přílohy.
- (7) Japonsko oznamuje organizaci OIE ohniska nálezů u prasat a nálezová situace v této třetí zemi je příznivá, pokud jde o nákazy, k nimž jsou prasata vnímavá a pro něž musí být potvrzeny záruky v souladu s nařízením (EU) č. 206/2010. Proto by měl být dovoz zásilek komodit získaných z prasat, jak je uvedeno v části 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES, z této třetí země do Unie povolen pod podmínkou, že byly podrobeny zvláštnímu ošetření „B“ stanovenému v části 4 uvedené přílohy.
- (8) Část 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES by proto měla být změněna s cílem povolit dovoz komodit získaných z domácího skotu a prasat, spárkaté zvěře ve farmovém chovu, drůbeže a pernaté zvěře ve farmovém chovu (kromě ptáků nadřádu běžci) z Japonska do Unie.
- (9) Rozhodnutí 2007/777/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (10) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Část 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 17. února 2015.

Za Komisi
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komise

PŘÍLOHA

V části 2 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES se mezi položky pro Island a Keňu vkládá následující položka:

„JP	Japonsko	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX“
-----	----------	---	-----	---	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

OPRAVY

Oprava rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO Společný tranzit č. 1/2008 (2008/786/ES) ze dne 16. června 2008, kterým se mění Úmluva o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987

(Úřední věstník Evropské unie L 274 ze dne 15. října 2008)

- 1) V celém znění rozhodnutí se slovo „nouzový“ ve všech pádech nahrazuje slovem „havarijní“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru.
- 2) V celém znění rozhodnutí se slova „v kolonce ‚D. Kontrola úřadem odeslání‘“ nahrazují slovy „v kolonce ‚D. Kontrola celním úřadem odeslání‘“.
- 3) V celém znění rozhodnutí se slova „C. Úřad odeslání“ nahrazují slovy „C. Celní úřad odeslání“.
- 4) V celém znění rozhodnutí se slova „vyhrazené pro úřední záznamy“ nahrazují slovy „vyhrazené pro celní záznamy“.
- 5) Strana 2, čl. 1 bod 1 – nové znění čl. 11 odst. 4 Úmluvy o společném tranzitním režimu:
místo: „4. Úřad odeslání může od celní závěry upustit, jestliže lze totožnost zboží určit popisem v tranzitním prohlášení nebo doprovodných dokladech.“
má být: „4. Úřad odeslání může od celní závěry upustit, jestliže lze totožnost zboží zajistit popisem v tranzitním prohlášení nebo doprovodných dokladech.“
- 6) Strana 3, příloha I – nové znění dodatku I Úmluvy o společném tranzitním režimu, čl. 3 písm. e):
místo: „e) ‚hlavním povinným‘: osoba, která vyhotovuje společné tranzitní prohlášení nebo jménem které je společné tranzitní prohlášení vyhotovováno;“,
má být: „e) ‚hlavním povinným‘: osoba, která vyhotovuje prohlášení do společného tranzitního režimu nebo jménem které je prohlášení do společného tranzitního režimu vyhotovováno;“.
- 7) Strana 3, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 3 písm. j):
místo: „j) ‚ručitelem‘: třetí osoba, právnická nebo fyzická, která se písemně zaváže, že společně a nerozdílně s hlavním povinným a zaručenou splatí výši případného dluhu;“,
má být: „j) ‚ručitelem‘: třetí osoba, právnická nebo fyzická, která se písemně zaváže, že společně a nerozdílně s hlavním povinným splatí případný dluh do zaručené výše;“.
- 8) Strana 4, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 4 odst. 1:
místo: „1. Formality spojené s používáním režimu T1 nebo T2 se provádějí pomocí počítačového zpracování dat za podmínek a podle pravidel určených příslušnými orgány v souladu se zásadami stanovenými celními pravidly.“,
má být: „1. Formality spojené s používáním režimu T1 nebo T2 se provádějí pomocí počítačového zpracování dat za podmínek a způsobem určeným příslušnými orgány v souladu se zásadami stanovenými celními předpisy.“
- 9) Strana 4, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 6 odst. 1:
místo: „1. Podmínky stanovené pro plnění formalit pomocí počítačového zpracování dat musí zahrnovat zejména opatření pro kontrolu zdrojů a pro ochranu dat před náhodným nebo nedovoleným zničením, ztrátou, poškozením nebo neoprávněným přístupem.“,
má být: „1. Podmínky stanovené pro plnění formalit pomocí počítačového zpracování dat musí zahrnovat zejména opatření pro kontrolu zdrojů dat a pro ochranu dat před náhodným nebo nedovoleným zničením, ztrátou, poškozením nebo neoprávněným přístupem.“
- 10) Strana 5, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 7 odst. 1 první věta:
místo: „1. Smluvní strany používají osobní údaje předané podle této úmluvy pouze pro účely této úmluvy a dalších celně schválených určení nebo použití po skončení společného tranzitního režimu.“,
má být: „1. Smluvní strany používají osobní údaje předané podle této úmluvy pouze pro účely této úmluvy a dalších celně schválených určení nebo použití navazujících na společný tranzitní režim.“

- 11) Strana 5, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 10b odst. 3:
- místo:* „3. Příslušné orgány odmítnou schválit ručitele, pokud neposkytuje dostatečnou jistotu řádné a včasné úhrady dluhu, který by mohl vzniknout až do maximální částky jistoty.“,
- má být:* „3. Příslušné orgány odmítnou schválit ručitele, pokud neposkytuje dostatečnou jistotu řádné a včasné úhrady dluhu, který by mohl vzniknout, až do maximální částky jistoty.“
- 12) Strana 6, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 14 první pododstavec:
- místo:* „Každá země informuje Komisi o případném vytvoření centrálních úřadů a pravomocí svěřených těmto úřadům při řízení a kontrole společného tranzitního režimu, a při přijímání a předávání dokladů, s uvedením typu příslušných dokladů.“,
- má být:* „Každá země informuje Komisi o případném vytvoření centrálních úřadů a pravomocích svěřených těmto úřadům při řízení a kontrole společného tranzitního režimu a při přijímání a předávání dokladů s uvedením typu příslušných dokladů.“
- 13) Strana 6, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 16 odst. 3 první pododstavec první věta:
- místo:* „3. Poskytnutí jednotlivé jistoty ručením může mít formu záručních dokladů jednotlivé jistoty ve jmenovité hodnotě 7 000 EUR, které vydá ručitel ve prospěch osob, které chtějí vystupovat jako hlavní povinní.“,
- má být:* „3. Poskytnutí jednotlivé jistoty ručením může mít formu záručních dokladů jednotlivé jistoty v hodnotě 7 000 EUR, které vydá ručitel ve prospěch osob, které chtějí vystupovat jako hlavní povinní.“
- 14) Strana 7, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 19 odst. 3:
- místo:* „Příslušné orgány země, o jehož úřad záruky se jedná, zaznamenají zrušení nebo odstoupení a den nabytí účinku do počítačového systému.“,
- má být:* „Příslušné orgány země, o jejíž úřad záruky se jedná, zaznamenají zrušení nebo odstoupení a den nabytí účinku do počítačového systému.“
- 15) Strana 8, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 21 odst. 4 první věta:
- místo:* „4. Tranzitní prohlášení se vyplňuje v souladu s dodatkem III v jednom z úředních jazyků smluvních stran přijatelných pro příslušné orgány země odeslání.“,
- má být:* „4. Tranzitní prohlášení se vyplňuje v souladu s dodatkem III v jednom z úředních jazyků smluvních stran přijímaných příslušnými orgány země odeslání.“
- 16) Strana 8, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 21 odst. 6 druhá věta:
- místo:* „Úřad odeslání může prominout předložení uvedeného dokladu při splnění celních formalit za předpokladu, že přepravní doklad je uschován a je mu k dispozici.“,
- má být:* „Úřad odeslání může upustit od požadavku na předložení uvedeného dokladu při splnění celních formalit za předpokladu, že přepravní doklad je uschován a je mu k dispozici.“
- 17) Strana 10, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 35 odst. 2 druhá věta:
- místo:* „Úřad odeslání je vyrozuměn o překročení hranice prostřednictvím ‚potvrzení o přestupu hranice‘.“,
- má být:* „Úřad odeslání je vyrozuměn o překročení hranice prostřednictvím zprávy ‚potvrzení o přestupu hranice‘.“
- 18) Strana 10, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 35 odst. 4 první věta:
- místo:* „4. Je-li zboží přepravováno přes úřad tranzitu, který není totožný s úřadem uvedeným v tranzitním doprovodném dokladu, vyžádá si úřad tranzitu od úřadu odeslání ‚zprávu o očekávaném tranzitu‘ a oznámí průjezd zásilky úřadu odeslání prostřednictvím ‚potvrzení o přestupu hranice‘.“,
- má být:* „4. Je-li zboží přepravováno přes úřad tranzitu, který není totožný s úřadem uvedeným v tranzitním doprovodném dokladu, vyžádá si úřad tranzitu od úřadu odeslání ‚zprávu o očekávaném tranzitu‘ a oznámí průjezd zásilky úřadu odeslání prostřednictvím zprávy ‚potvrzení o přestupu hranice‘.“
- 19) Strana 10, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 37 odst. 2:
- místo:* „2. Je-li zboží dodáno úřadu určení po uplynutí lhůty stanovené úřadem odeslání, má se zato, že lhůta byla dodržena, bude-li úřadu určení hodnověrně prokázáno, že nedodržení lhůty nebylo způsobeno okolnostmi, za které by odpovídal dopravce nebo hlavní povinný.“,
- má být:* „Je-li zboží předloženo úřadu určení po uplynutí lhůty stanovené úřadem odeslání, má se za to, že lhůta byla dodržena, bude-li úřadu určení hodnověrně prokázáno, že nedodržení lhůty nebylo způsobeno okolnostmi, za které by odpovídal dopravce nebo hlavní povinný.“

- 20) Strana 11, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 37 odst. 4 návětí:
- místo:* „4. Na žádost hlavního povinného uvede, k prokázání ukončení režimu v souladu s čl. 42 odst. 1, úřad určený v kopii tranzitního doprovodného dokladu tuto poznámku:“;
- má být:* „Na žádost hlavního povinného a jako důkaz o ukončení režimu v souladu s čl. 42 odst. 1 uvede úřad určený v kopii tranzitního doprovodného dokladu tuto poznámku:“.
- 21) Strana 11, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 38 odst. 3 třetí věta:
- místo:* „Stvrzenku nelze použít k prokázání ukončení režimu ve smyslu čl. 42 odst. 1.“;
- má být:* „Stvrzenku nelze použít jako důkaz o ukončení režimu ve smyslu čl. 42 odst. 1.“
- 22) Strana 11, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 39 odst. 3:
- místo:* „Zprávu o příchodu zboží uvedenou v odstavci 1 a 2 nelze použít jako k prokázání ukončení režimu ve smyslu čl. 42 odst. 2.“;
- má být:* „Zprávu o příchodu zboží uvedenou v odstavcích 1 a 2 nelze použít jako důkaz o ukončení režimu ve smyslu čl. 42 odst. 2.“
- 23) Strana 11, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 41 odst. 1 návětí:
- místo:* „1. Neobdrží-li příslušné orgány země odeslání ‚zprávu o příchodu zboží ve lhůtě pro předložení zboží úřadu určený nebo ‚zprávu o výsledcích kontroly‘ ve lhůtě šesti dnů po obdržení ‚zprávy o příchodu zboží‘, zváží šetření k získání údajů potřebných buď k vyřízení režimu, nebo není-li to možné,“;
- má být:* „1. Neobdrží-li příslušné orgány země odeslání ‚zprávu o příchodu zboží‘ ve lhůtě stanovené pro předložení zboží úřadu určený nebo ‚zprávu o výsledcích kontroly‘ ve lhůtě šesti dnů po obdržení ‚zprávy o příchodu zboží‘, zváží zahájení šetření k získání údajů potřebných buď k vyřízení režimu, nebo není-li to možné,“.
- 24) Strana 11, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 41 odst. 4:
- místo:* „4. Neobdrží-li příslušné orgány země odeslání ‚zprávu o příchodu zboží‘, zahájí šetření požádáním hlavního povinného nebo, jsou-li dostatečné informace pro šetření k dispozici na místě určení, úřadu určený o poskytnutí informací potřebných pro vyřízení režimu.
- Nemůže-li být tranzitní operace ukončena, musí být hlavní povinný požádán o poskytnutí informací potřebných pro vyřízení režimu ve lhůtě dvaceti osmi dnů po zahájení šetření u úřadu určený.“;
- má být:* „4. Neobdrží-li příslušné orgány země odeslání ‚zprávu o příchodu zboží‘, zahájí šetření tím, že o poskytnutí informací potřebných pro vyřízení režimu požádají hlavního povinného nebo, jsou-li dostatečné informace pro šetření k dispozici na místě určení, úřad určený.
- Nemůže-li být tranzitní operace vyřízena, je hlavní povinný požádán o informace nezbytné k vyřízení režimu nejpozději dvacet osm dnů po zahájení šetření u úřadu určený.“
- 25) Strana 12, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 41a odst. 1:
- místo:* „1. Je-li v průběhu šetření a před uplynutím lhůty uvedené v čl. 116 odst. 1 písm. c) poskytnut příslušným orgánům země odeslání (dále jen ‚dožadující orgány‘), jakýmkoli prostředky důkaz z místa, kde vznikly skutečnosti vedoucí ke vzniku dluhu, a toto místo se nachází v jiné smluvní straně, příslušné orgány neprodleně zašlou veškeré informace, které mají k dispozici, orgánům pro toto místo příslušným (dále jen ‚dožádané orgány‘).“;
- má být:* „1. Je-li v průběhu šetření a před uplynutím lhůty uvedené v čl. 116 odst. 1 písm. c) poskytnut příslušným orgánům země odeslání (dále jen ‚dožadující orgány‘) jakýmkoli prostředky důkaz týkající se místa, kde vznikly skutečnosti vedoucí ke vzniku dluhu, a toto místo se nachází v jiné smluvní straně, příslušné orgány neprodleně zašlou veškeré informace, které mají k dispozici, orgánům pro toto místo příslušným (dále jen ‚dožádané orgány‘).“
- 26) Strana 12, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 42 odst. 1:
- místo:* „Hlavní povinný může způsobem uspokojivým pro příslušné orgány prokázat ukončení režimu ve lhůtě uvedené v prohlášení tím, že předloží doklad potvrzený příslušnými orgány země určený, který obsahuje ztotožnění dotyčného zboží a dokládá, že bylo předloženo úřadu určený nebo, použije-li se článek 64, schválenému příjemci.“;
- má být:* „Hlavní povinný může příslušným orgánům poskytnout věrohodný důkaz o ukončení režimu ve lhůtě uvedené v prohlášení tím, že předloží doklad potvrzený příslušnými orgány země určený, který obsahuje ztotožnění dotyčného zboží a dokládá, že bylo předloženo úřadu určený nebo, použije-li se článek 64, schválenému příjemci.“

- 27) Strana 13, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 46 odst. 1 první věta:
místo: „1. Žádost o povolení použití zjednodušených postupů (dále jen ‚žádost‘) musí být opatřena datem a podepsána.“,
má být: „1. Žádost o povolení používat zjednodušení (dále jen ‚žádost‘) musí být opatřena datem a podepsána.“
- 28) Strana 13, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, článek 47 návětí:
místo: „Osoby, které žádají o zjednodušené postupy, odpovídají podle platných předpisů smluvních stran a bez dotčení případné trestní odpovědnosti za“,
má být: „Osoby, které žádají o použití zjednodušení, odpovídají podle platných předpisů smluvních stran a bez dotčení případné trestní odpovědnosti za“.
- 29) Strana 13, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 49 odst. 4:
místo: „4. V případech zjednodušených postupů uvedených v čl. 44 odst. 1 písm. b), c) a f) se povolení předloží úřadu odeslání, kdykoliv o ně požádá“,
má být: „4. V případech zjednodušení uvedených v čl. 44 odst. 1 písm. b), c) a f) se povolení předloží úřadu odeslání, kdykoliv o ně požádá.“
- 30) Strana 14, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 52 odst. 4 první pododstavec:
místo: „4. Hlavní povinný zajistí, že částky pro jím uskutečňované a dosud nedokončené operace nepřekročí referenční částku.“,
má být: „4. Hlavní povinný zajistí, že použité částky nepřekročí referenční částku, s přihlédnutím k operacím, pro něž režim dosud nebyl ukončen.“
- 31) Strana 14, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 53 odst. 2:
místo: „2. Osobám, které příslušným orgánům prokáží, že jejich finanční situace je dobrá a že splňují měřítko spolehlivosti uvedené v odstavcích 3 a 4, může být povoleno použití nižší částky souborné jistoty nebo mohou být zproštěny povinnosti poskytnout jistotu“,
má být: „2. Osobám, které příslušným orgánům prokáží, že jejich finanční situace je zdravá a že splňují měřítko spolehlivosti uvedená v odstavcích 3 a 4, může být povoleno použití snížené částky souborné jistoty nebo mohou být zproštěny povinnosti poskytnout jistotu.“
- 32) Strana 14, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 54 odst. 1:
místo: „1. Aby mohl získat povolení využívat soubornou jistotu na druhy zboží uvedené v dodatku I, musí hlavní povinný prokázat nejen, že splňuje podmínky článku 45, ale rovněž že jeho finanční situace je zdravá, že má dostatečné zkušenosti v používání společného tranzitního režimu a že buď úzce spolupracuje s příslušnými orgány, nebo má kontrolu nad přepravou“,
má být: „1. Aby mohl získat povolení využívat soubornou jistotu na druhy zboží uvedené v příloze I, musí hlavní povinný prokázat nejen, že splňuje podmínky článku 45, ale rovněž že jeho finanční situace je zdravá, že má dostatečné zkušenosti v používání společného tranzitního režimu a že buď úzce spolupracuje s příslušnými orgány, nebo má kontrolu nad přepravou.“
- 33) Strana 15, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 54 odst. 6:
místo: „6. S ohledem na zásady pro udělení povolení použití souborné jistoty a snížené částky může být ve zvláštních případech použití souborné jistoty se sníženou částkou dočasně zakázáno“,
má být: „6. S ohledem na zásady pro udělení povolení použití souborné jistoty a snížené částky může být za zvláštních okolností použití souborné jistoty se sníženou částkou dočasně zakázáno.“
- 34) Strana 16, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 66 odst. 1 písm. a):
místo: „a) jeden nebo více úřadů příslušných pro zboží, které obdrží schválený příjemce“,
má být: „a) jeden nebo více úřadů určených příslušných pro zboží, které obdrží schválený příjemce“.
- 35) Strana 18, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 73 odst. 5 třetí věta:
místo: „V tomto případě se v kolonce vyhrazené pro úřední záznamy zřetelně uvede značka ‚T2‘ nebo ‚T2F‘, otisk razítka úřadu odeslání a podpis příslušného úředníka“,
má být: „V tomto případě se v kolonce vyhrazené pro celní záznamy zřetelně uvede značka ‚T2‘ nebo ‚T2F‘, otisk razítka úřadu odeslání a podpis příslušného úředníka.“

- 36) Strana 18, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 75 odst. 2:
- místo:* „2. Úřad určení opatří list 2 úředním záznamem, vrátí jej neprodleně železniční společnosti a ponechá si list 3.“
- má být:* „2. Úřad určení opatří list 2 otiskem razítka, vrátí jej neprodleně železniční společnosti a ponechá si list 3.“
- 37) Strana 19, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 80 první věta:
- místo:* „Jestliže se zboží přepravuje ve společném tranzitním režimu, zjednodušují se související formalities pro přepravu zboží ve velkokapacitních kontejnerech, kterou provádějí železniční společnosti prostřednictvím dopravních podniků na podkladě předávacího listu (pro účely této přílohy ‚předávací list TR‘), podle článků 81 až 96).“
- má být:* „Jestliže se zboží přepravuje ve společném tranzitním režimu, zjednodušují se související formalities pro přepravu zboží ve velkokapacitních kontejnerech, kterou provádějí železniční společnosti prostřednictvím dopravních podniků na podkladě předávacího listu (pro účely tohoto dodatku ‚předávací list TR‘), podle článků 81 až 96).“
- 38) Strana 19, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 81 bod 4 první pododstavec:
- místo:* „4) ‚soudpisem velkokapacitních kontejnerů‘ (dále jen ‚soudpis‘) doklad připojený k předávacímu listu TR, který je jeho nedílnou součástí a na jehož základě může být přepravováno více velkých kontejnerů z téže stanice odeslání do téže stanice určení, ve kterých se plní celní formalities.“
- má být:* „4) ‚soudpisem velkokapacitních kontejnerů‘ (dále jen ‚soudpis‘) doklad připojený k předávacímu listu TR, který je jeho nedílnou součástí a na jehož základě může být přepravováno více velkokapacitních kontejnerů z téže stanice odeslání do téže stanice určení, ve kterých se plní celní formalities.“
- 39) Strana 20, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, článek 85:
- místo:* „Jestliže musí být splněny celní formalities v průběhu přepravy do stanice odeslání nebo ze stanice určení, která není prováděna po železnici, smí se na podkladě předávacího listu TR přepravovat pouze jeden velkokapacitní kontejner.“
- má být:* „Jestliže musí být splněny celní formalities v průběhu přepravy do stanice odeslání nebo ze stanice určení, která není prováděna po železnici, smí se na podkladě každého předávacího listu TR přepravovat pouze jeden velkokapacitní kontejner.“
- 40) Strana 21, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 90 odst. 2:
- místo:* „2. Úřad určení opatří listy 1 a 2 úředním záznamem, vrátí je neprodleně dopravnímu podniku a ponechá si list 3A.“
- má být:* „2. Úřad určení opatří listy 1 a 2 otiskem razítka, vrátí je neprodleně dopravnímu podniku a ponechá si list 3A.“
- 41) Strana 22, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 96 odst. 4:
- místo:* „4. Je-li zásilka zboží přepravovaná v kombinované dopravě silnice-železnice na podkladě jednoho nebo více tranzitních prohlášení způsobem uvedeným v hlavě II převzata železnicí v některém železničním terminálu a je naložena na železničních vagónech, odpovídá železniční společnosti za zaplacení cel, daní a jiných poplatků v případě, že během přepravy po železnici dojde k porušení předpisů nebo nesrovnalostem, není-li v zemi, ve které k tomuto porušení předpisů dojde nebo se má za to, že k němu došlo, žádná platná záruka a není-li možné tyto částky vymoci od hlavního povinného.“
- má být:* „4. Je-li zásilka zboží přepravovaná v kombinované dopravě silnice-železnice na podkladě jednoho nebo více tranzitních prohlášení způsobem uvedeným v hlavě II převzata železnicí v některém železničním terminálu a je naložena na železničních vagónech, odpovídají železniční společnosti za zaplacení cel, daní a jiných poplatků v případě, že během přepravy po železnici dojde k porušení předpisů nebo nesrovnalostem, není-li v zemi, ve které k tomuto porušení předpisů dojde nebo se má za to, že k němu došlo, žádná platná záruka a není-li možné tyto částky vymoci od hlavního povinného.“
- 42) Strana 22, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 97 odst. 2:
- místo:* „2. Je-li zboží přepravované podle článků 67 až 96 určeno schválenému příjemci, mohou příslušné orgány odchylně od čl. 64 odst. 2 a čl. 66 odst. 1 písm. b) stanovit, že listy 2 a 3 nákladního listu CIM nebo listy 1, 2 a 3A předávacího listu TR předloží úřadu určení přímo železniční společnosti nebo dopravní podnik.“
- má být:* „2. Je-li zboží přepravované podle článků 67 až 96 určeno schválenému příjemci, mohou příslušné orgány odchylně od čl. 64 odst. 2 a čl. 66 odst. 1 písm. a) stanovit, že listy 2 a 3 nákladního listu CIM nebo listy 1, 2 a 3A předávacího listu TR předloží úřadu určení přímo železniční společnosti nebo dopravní podnik.“

- 43) Strana 23, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 111 odst. 4 druhý pododstavec druhá věta:
místo: „V tom případě obsahují nákladní letecké listy pro zásilky uvedené v manifestu obsahovat běžný obchodní popis zboží a všechny údaje nutné k jeho ztotožnění.“
má být: „V tom případě obsahují nákladní letecké listy pro zásilky uvedené v manifestu běžný obchodní popis zboží a všechny údaje nutné k jeho ztotožnění.“
- 44) Strana 23, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 112 odst. 2 první pododstavec:
místo: „2. Jakmile příslušné orgány obdrží žádosti o povolení, oznámí ji orgánům ostatních zemí, na jejichž územích se nacházejí letiště odeslání a určení propojená systémy elektronické výměny dat.“
má být: „2. Jakmile příslušné orgány obdrží žádost o povolení, oznámí ji orgánům ostatních zemí, na jejichž územích se nacházejí letiště odeslání a určení propojená systémy elektronické výměny dat.“
- 45) Strana 24, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 113 odst. 2 druhý pododstavec:
místo: „V případě potřeby se prokazuje status zboží Společenství podle přílohy II.“
má být: „V případě potřeby se prokazuje status zboží Společenství podle dodatku II.“
- 46) Strana 24, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 113 odst. 4:
místo: „4. Pro účely čl. 4 odst. 2 se za dopravce považuje...“
má být: „4. Pro účely čl. 8 odst. 2 se za dopravce považuje...“
- 47) Strana 24, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 114 odst. 1 první pododstavec návětí:
místo: „1. Dluh ve smyslu čl. 3 odst. 1 vzniká“,
má být: „1. Dluh ve smyslu čl. 3 písm. l) vzniká“.
- 48) Strana 26, příloha I – nové znění dodatku I úmluvy, čl. 118 odst. 3, věta za středníkem:
místo: „oznámení musí obsahovat evidenční číslo přepravy, datum tranzitního prohlášení, název úřadu odeslání, jméno hlavního povinného a částku, o kterou se jedná.“
má být: „oznámení musí obsahovat referenční číslo tranzitní operace, datum tranzitního prohlášení, název úřadu odeslání, jméno hlavního povinného a částku, o kterou se jedná.“
- 49) Strana 29, příloha II – nové znění přílohy III dodatku I úmluvy, kritérium 3, první sloupec (kritérium):
místo: „3) Řízení přepravních operací“,
má být: „3) Kontrola nad přepravou“.
- 50) Strana 29, příloha II – nové znění přílohy III dodatku I úmluvy, kritérium 3, druhý sloupec (komentář), návětí:
místo: „Hlavní povinný prokáže svou způsobilost řídit tranzitní operace mimo jiné:“,
má být: „Hlavní povinný prokáže, že má kontrolu nad přepravou, mimo jiné:“.
- 51) Strana 29, příloha II – nové znění přílohy III dodatku I úmluvy, kritérium 3, druhý sloupec (komentář), písm. b):
místo: „b) využíváním služeb dopravce, s nímž má dlouhodobé vztahy a který poskytuje služby splňující vysoké standardy bezpečnosti;“,
má být: „b) využíváním služeb dopravce, s nímž má dlouhodobé smluvní vztahy a který poskytuje služby splňující vysoké standardy bezpečnosti;“.
- 52) Strana 31, příloha II – nové znění přílohy IV dodatku I úmluvy, bod 3 třetí odrážka třetí věta:
místo: „Hlavní povinný může této jistotě přidělit další přístupové kódy pro vlastní použití nebo pro použití svými zástupci“,
má být: „Hlavní povinný může této jistotě přidělit jeden nebo více přístupových kódů pro vlastní použití nebo pro použití svými zástupci“.
- 53) Strana 31, příloha II – nové znění přílohy IV dodatku I úmluvy, bod 4.1 první pododstavec:
místo: „4.1 Hlavním povinným může být povoleno používat soubornou jistotu se sníženou zaručenou částkou nebo soubornou jistotu na propuštění zboží, na které se vztahují rozhodnutí o dočasném zákazu, do společného tranzitního režimu, pokud mohou prokázat, že v souvislosti s tímto zbožím nevznikl v průběhu operací společného tranzitního režimu, které uskutečnily v průběhu dvou let předcházejících tomuto rozhodnutí, žádný dluh nebo v případě, že během tohoto období dluh, mohou prokázat, že jej dlužník nebo ručitel ve stanovené lhůtě zcela vyrovnal.“,

- má být:* „4.1 Hlavním povinným může být povoleno používat soubornou jistotu se sníženou zaručenou částkou nebo soubornou jistotu na propuštění zboží, na které se vztahuje rozhodnutí o dočasném zákazu, do společného tranzitního režimu, pokud mohou prokázat, že v souvislosti s tímto zbožím nevznikl v průběhu operací společného tranzitního režimu, které uskutečnili v průběhu dvou let předcházejících tomuto rozhodnutí, žádný dluh nebo v případě, že během tohoto období dluh vznikl, mohou prokázat, že jej dlužník nebo ručitel ve stanovené lhůtě zcela uhradil.“
- 54) Strana 32, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 1 návětí:
- místo:* „1. Tato příloha stanoví zvláštní pravidla po využití nouzového postupu podle čl. 22 odst. 2 v těchto případech:“,
- má být:* „1. Tato příloha stanoví zvláštní pravidla pro využití havarijního postupu podle čl. 22 odst. 2 v těchto případech:“.
- 55) Strana 32, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 2:
- místo:* „2. Tato příloha se vztahuje i na nouzový postup, pokud není níže stanoveno jinak.“,
- má být:* „2. Tato příloha se vztahuje na havarijní postup, pokud není níže stanoveno jinak.“
- 56) Strana 33, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 4.1 čtvrtá odrážka:
- místo:* „— je-li použit zjednodušený postup, použije schválený odesílatel předem potvrzené doklady a splní všechny povinnosti a podmínky týkající se údajů v prohlášení a používání zvláštního razítka (kapitola III, body 27–30) v kolonkách D a C,“,
- má být:* „— je-li použit zjednodušený postup, použije schválený odesílatel předem potvrzené doklady a splní všechny povinnosti a podmínky týkající se uvádění údajů v prohlášení a používání zvláštního razítka (kapitola III, body 27–30) v kolonkách D a C,“.
- 57) Strana 33, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 4.1 šestá odrážka:
- místo:* „— použije-li se TDD, neuvádí se v prohlášení žádný čárový kód ani evidenční číslo přepravy (MRN).“,
- má být:* „— použije-li se TDD, neuvádí se v prohlášení žádný čárový kód ani referenční číslo tranzitní operace (MRN).“
- 58) Strana 33, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 4.2:
- místo:* „4.2 Pokud je přijato rozhodnutí o použití nouzového postupu, ruší se každé prohlášení, které bylo zaznamenáno do počítačového systému, ale nebylo zpracováno z důvodu selhání systému. Zúčastněná osoba uvědomí příslušné orgány pokaždé, kdy je prohlášení odesláno do systému, ale poté je použit nouzový postup.“,
- má být:* „4.2 Pokud je přijato rozhodnutí o použití havarijního postupu, musí být zrušeno každé prohlášení, které bylo zaznamenáno do počítačového systému, ale nebylo zpracováno z důvodu selhání systému. Zúčastněná osoba uvědomí příslušné orgány pokaždé, kdy je prohlášení odesláno do systému, ale poté je pro toto prohlášení použit havarijní postup.“
- 59) Strana 33, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 4.3:
- místo:* „4.3 Příslušné orgány dohlížejí nad používáním nouzového postupu, aby zamezil jeho zneužívání.“,
- má být:* „4.3 Příslušné orgány dohlížejí nad používáním nouzového postupu, aby zamezily jeho zneužívání.“
- 60) Strana 33, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 5 nadpis:
- místo:* „Nedostupnost počítačového systému nebo sítě hlavního povinného“,
- má být:* „Nedostupnost počítačového systému hlavního povinného nebo sítě“.
- 61) Strana 33, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 6:
- a) nadpis a návětí:
- místo:* „Nedostupnost počítačového systému nebo sítě schváleného odesílatele
Není-li dostupný počítačový systém nebo síť schváleného odesílatele, použije se tento postup:“,
- má být:* „Nedostupnost počítačového systému schváleného odesílatele nebo sítě
Není-li dostupný počítačový systém schváleného odesílatele nebo síť, použije se tento postup:“;

- b) druhá odrážka:
- místo:* „— schválený odesílatel uvědomí příslušné orgány o skutečnosti, že je jeho počítačový systém nebo síť opět dostupný,“
- má být:* „— schválený odesílatel uvědomí příslušné orgány o skutečnosti, že jsou jeho počítačový systém nebo síť opět dostupné,“
- 62) Strana 34, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 11 první a druhá odrážka:
- místo:* „— buď doplňkové listy označené ‚T1a‘, ‚T2a‘ nebo ‚T2Fa‘,
— nebo ložné listy označené ‚T1a‘, ‚T2a‘ nebo ‚T2Fa‘.“
- má být:* „— buď doplňkové listy označené ‚T1bis‘, ‚T2bis‘ nebo ‚T2Fbis‘,
— nebo ložné listy označené ‚T1bis‘, ‚T2bis‘ nebo ‚T2Fbis‘.“
- 63) Strana 34, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 16.1:
- místo:* „16.1 Dopravce předloží potvrzení o přestupu hranice vyhotovené na tiskopisem, který odpovídá vzoru uvedenému v příloze B8 dodatku III, každému úřadu tranzitu, a ten si je ponechá,“
- má být:* „16.1 Dopravce předloží potvrzení o přestupu hranice vyhotovené na tiskopise, který odpovídá vzoru uvedenému v příloze B8 dodatku III, každému úřadu tranzitu, a ten si je ponechá.“
- 64) Strana 35, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 17.2 druhý odstavec:
- místo:* „Pokud je nový úřad určení úřadem jiného členského státu, než tomu bylo u původně určeného úřadu, uvede se nový úřad určení v kolonce ‚I. Kontrola úřadem určení‘ na výtisku 5 tranzitního prohlášení, kromě obvyklých poznámek úřadu určení, tuto poznámku:“
- má být:* „Pokud je nový úřad určení úřadem jiného členského státu, než tomu bylo u původně určeného úřadu, uvede se nový úřad určení v kolonce ‚I. Kontrola celním úřadem určení‘ na výtisku 5 tranzitního prohlášení, kromě obvyklých poznámek úřadu určení, tuto poznámku:“
- 65) Strana 36, příloha II – nové znění přílohy V dodatku I úmluvy, bod 26 odrážka; strana 100, příloha V – nové znění přílohy B6 dodatku III úmluvy, hlava III, sloupec „Kódy“ vztahující se k české poznámce „Osvobození od stanovené trasy“:
- místo:* „Zproštění povinnosti závazné trasy – 99205“,
- má být:* „Osvobození od stanovené trasy – 99205“.
- 66) Strana 40, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 6 odst. 4 druhá věta:
- místo:* „Tiskopisy se tisknou a vyplňují v jednom z úředních jazyků smluvních stran přijatelném pro příslušné orgány.“
- má být:* „Tiskopisy se tisknou a vyplňují v jednom z úředních jazyků smluvních stran přijímaném příslušnými orgány.“
- 67) Strana 40, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 8 odst. 2 první pododstavec:
- místo:* „2. Na žádost zúčastněné osoby opatří příslušný úřad doklad T2L a případně všechny použité doplňkové nebo ložné listy úředním záznamem. Záznam musí obsahovat tyto údaje, které se podle možností zapisují do kolonky ‚C. Úřad odeslání těchto dokladů:“
- a) na dokladu T2L název a otisk razítka příslušného úřadu, podpis úředníka tohoto úřadu, datum úředního záznamu a buď registrační číslo, nebo číslo prohlášení pro odeslání nebo vývoz, pokud se toto prohlášení podává;
- b) na doplňkovém nebo ložném listě číslo dokladu T2L. Toto číslo se uvádí pomocí otisku razítka, který obsahuje také název příslušného úřadu, anebo ručně. Ve druhém případě je nutno připojit otisk úředního razítka příslušného úřadu.“
- má být:* „2. Na žádost zúčastněné osoby potvrdí příslušný úřad doklad T2L a případně všechny použité doplňkové nebo ložné listy. Potvrzení musí obsahovat tyto údaje, které se podle možností zapisují do kolonky ‚C. Celní úřad odeslání těchto dokladů:“
- a) na dokladu T2L název a otisk razítka příslušného úřadu, podpis úředníka tohoto úřadu, datum potvrzení a buď registrační číslo, nebo číslo prohlášení pro odeslání nebo vývoz, pokud se toto prohlášení podává;
- b) na doplňkovém nebo ložném listě číslo dokladu T2L. Toto číslo se uvádí pomocí otisku razítka, který obsahuje také název příslušného úřadu, anebo ručně. Ve druhém případě je nutno připojit otisk úředního razítka příslušného úřadu.“

- 68) Strana 40, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 9 odst. 4:
- místo:* „4. Fakturu nebo přepravní doklad zúčastněná osoba řádně vyplní a podepíše a na její žádost jej příslušný orgán opatří úředním záznamem. Záznam obsahuje název a otisk razítka příslušného úřadu, podpis úředníka tohoto úřadu, datum a buď registrační číslo, nebo číslo prohlášení pro odeslání nebo vývoz, pokud se toto prohlášení podává.“
- má být:* „4. Fakturu nebo přepravní doklad zúčastněná osoba řádně vyplní a podepíše a na její žádost jej příslušný orgán potvrdí. Potvrzení obsahuje název a otisk razítka příslušného úřadu, podpis úředníka tohoto úřadu, datum a buď registrační číslo, nebo číslo prohlášení pro odeslání nebo vývoz, pokud se toto prohlášení podává.“
- 69) Strana 41, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 10 odst. 3:
- místo:* „3. Manifest námořní společnost řádně vyplní a podepíše a na její žádost jej příslušný orgán opatří úředním záznamem. Záznam obsahuje název a otisk razítka příslušného úřadu, podpis úředníka tohoto úřadu a datum.“
- má být:* „3. Manifest námořní společnost řádně vyplní a podepíše a na její žádost jej příslušný orgán potvrdí. Potvrzení obsahuje název a otisk razítka příslušného úřadu, podpis úředníka tohoto úřadu a datum.“
- 70) Strana 41, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, článek 11:
- místo:* „Pokud se používá zjednodušený společný tranzitní režim uvedený v článku 112 přílohy I, prokazuje se status zboží Společenství vepsáním značky ‚C‘ (odpovídá ‚T2L‘) nebo ‚F‘ (odpovídá ‚T2LF‘) k odpovídajícím položkám v manifestu.“
- má být:* „Pokud se používá zjednodušený společný tranzitní režim uvedený v článku 112 dodatku I, prokazuje se status zboží Společenství vepsáním značky ‚C‘ (odpovídá ‚T2L‘) nebo ‚F‘ (odpovídá ‚T2LF‘) k odpovídajícím položkám v manifestu.“
- 71) Strana 41, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 12 odst. 1 první věta:
- místo:* „1. Při přepravě zboží na podkladě karnetu TIR v jednom z případů uvedených v čl. 2 odst. 2 písm. b) nebo na podkladě karnetu ATA může deklarant, s ohledem na článek 2 a k prokázání statusu zboží Společenství, uvést značku ‚T2L‘ nebo ‚T2LF‘ a svůj podpis zřetelně do kolonky vyhrazené pro popis zboží ve všech útržkových listech použitého karnetu, dříve než jej předloží úřadu odeslání k úřednímu záznamu.“
- má být:* „1. Při přepravě zboží na podkladě karnetu TIR v jednom z případů uvedených v čl. 2 odst. 2 písm. b) nebo na podkladě karnetu ATA může deklarant, s ohledem na článek 2 a k prokázání statusu zboží Společenství, uvést značku ‚T2L‘ nebo ‚T2LF‘ a svůj podpis zřetelně do kolonky vyhrazené pro popis zboží ve všech útržkových listech použitého karnetu, dříve než jej předloží úřadu odeslání k potvrzení.“
- 72) Strana 41, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 14 odst. 1:
- místo:* „1. Příslušné orgány mohou povolit kterékoli osobě (dále jen ‚schválený odesílatel‘), která splňuje podmínky článku 45 dodatku I a která hodlá prokazovat status zboží Společenství předložením dokladu T2L podle článku 6 nebo některého z dokladů uvedených v člancích 9 až 11 (dále jen ‚obchodní doklady‘), použití tohoto dokladu, aniž by bylo nutno jej předkládat k příslušnému úřadu k provedení úředního záznamu.“
- má být:* „1. Příslušné orgány mohou povolit kterékoli osobě (dále jen ‚schválený odesílatel‘), která splňuje podmínky článku 45 dodatku I a která hodlá prokazovat status zboží Společenství předložením dokladu T2L podle článku 6 nebo některého z dokladů uvedených v člancích 9 až 11 (dále jen ‚obchodní doklady‘), použití tohoto dokladu, aniž by bylo nutno jej předkládat k příslušnému úřadu k potvrzení.“
- 73) Strana 42, příloha III – nové znění dodatku II úmluvy, čl. 18 odst. 4 návětí:
- místo:* „Zjednodušený postup probíhá takto:“,
- má být:* „Zjednodušení se používá takto:“.
- 74) Strana 44, příloha IV – nové znění dodatku III úmluvy, čl. 6 odst. 1:
- místo:* „1. Tiskopisy se vytisknou v souladu s článkem 2 přílohy II úmluvy o JSD.“
- má být:* „1. Tiskopisy se vytisknou v souladu s článkem 2 přílohy II úmluvy JSD.“
- 75) Strana 46, příloha V – nové znění přílohy A1 dodatku III úmluvy, hlava I čtvrtý pododstavec první věta:
- místo:* „Podrobná struktura a obsah tranzitního prohlášení EDI se řídí technickými specifikacemi, které příslušné orgány sdělují hlavnímu povinnému za účelem zjistit řádné fungování systému.“
- má být:* „Podrobná struktura a obsah tranzitního prohlášení EDI se řídí technickými specifikacemi, které příslušné orgány sdělují hlavnímu povinnému za účelem zajistit řádné fungování systému.“

- 76) Strana 52, příloha V – nové znění přílohy A1 dodatku III úmluvy, hlava II kapitola II bod B (Údaje uváděné v tranzitním prohlášení), datová skupina „ÚČASTNÍK odesílatel (kolonka 2)“, atribut „NAD LNG“; strana 53, týž bod, datová skupina „ÚČASTNÍK příjemce (kolonka 8)“, atribut „NAD LNG“; strana 55, týž bod, datová skupina „POLOŽKA ZBOŽÍ“, odrážka „ÚČASTNÍK odesílatel (ex kolonka 2)“, atribut „NAD LNG“; strana 56, týž bod, datová skupina „POLOŽKA ZBOŽÍ“, odrážka „ÚČASTNÍK příjemce (ex kolonka 8)“, atribut „NAD LNG“:
- místo:* „Pro definování jazyka, ve kterém se uvádí jméno a adresa (NAD) ...“,
- má být:* „Pro definování jazyka, ve kterém se uvádí jméno a adresa (NAD LNG) ...“.
- 77) Strana 52–53, příloha V – nové znění přílohy A1 dodatku III úmluvy, hlava II kapitola II bod B (Údaje uváděné v tranzitním prohlášení), v datových skupinách „ÚČASTNÍK příjemce (kolonka 8)“ a „POLOŽKA ZBOŽÍ“ sedmkrát:
- místo:* „Typ/délka: en“,
- má být:* „Typ/délka: an“.
- 78) Strana 54, příloha V – nové znění přílohy A1 dodatku III úmluvy, hlava II kapitola II bod B (Údaje uváděné v tranzitním prohlášení), datová skupina „POLOŽKA ZBOŽÍ“, atribut „Textové označení zboží LNG“:
- místo:* „Pro definování jazyka, ve kterém se uvádí jméno a adresa (NAD), se použije kód jazyka uvedený v příloze A2.“,
- má být:* „Použije-li se odpovídající volná textová kolonka, použije se pro definici jazyka (LNG) kód jazyka uvedený v příloze A2.“
- 79) Strana 60, příloha V – nové znění přílohy A1 dodatku III úmluvy, hlava II kapitola II bod B (Údaje uváděné v tranzitním prohlášení), datová skupina „POLOŽKA ZBOŽÍ“, odrážka „ÚČASTNÍK hlavní povinný (kolonka 50)“, u atributů „Název, jméno (kolonka 50)“, „Ulice a číslo domu (kolonka 50)“, „Země (kolonka 50)“, „Poštovní směrovací číslo (kolonka 50)“, „Město (kolonka 50)“:
- místo:* „...atribut ‚Identifikační číslo‘ ...“,
- má být:* „...atribut ‚Identifikační číslo účastníka‘ ...“.
- 80) Strana 60, příloha V – nové znění přílohy A1 dodatku III úmluvy, hlava II kapitola II bod B (Údaje uváděné v tranzitním prohlášení), datová skupina „POLOŽKA ZBOŽÍ“, odrážka „ÚČASTNÍK hlavní povinný (kolonka 50)“, u atributu „NAD LNG“:
- místo:* „Pro definování jazyka, ve kterém se uvádí jméno a adresa (NAD LNG), se použije kód jazyka uvedený v příloze A2.“,
- má být:* „Použijí-li se odpovídající volné textové kolonky, použije se pro definování jazyka, ve kterém se uvádí jméno a adresa (NAD LNG), kód jazyka uvedený v příloze A2.“
- 81) Strana 65, příloha V – nové znění přílohy A2 dodatku III úmluvy, nadpis:
- místo:* „DOPLŇKOVÉ KÓDY PRO POČÍTAČOVÝ SYSTÉM TRANZITU“,
- má být:* „DOPLŇKOVÉ KÓDY PRO POČÍTAČOVĚ ZPRACOVANÝ TRANZITNÍ SYSTÉM“.
- 82) Strana 74, příloha V – nové znění přílohy A2 dodatku III úmluvy, bod 6, nadpis:
- místo:* „KÓD PŘEDLOŽENÝCH DOKLADŮ“,
- má být:* „KÓD PŘEDCHOZÍHO DOKLADU“.
- 83) Strana 77, příloha V – nové znění přílohy A2 dodatku III úmluvy, bod 11, nadpis:
- místo:* „IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLA CELNÍHO ÚŘADU (COR)“,
- má být:* „IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO CELNÍHO ÚŘADU (COR)“.
- 84) Strana 78, příloha V – nové znění přílohy A3 dodatku III úmluvy:
- a) kolonka D:
- místo:* „D KONTROLA CELNÍM ÚRADEM URČENÍ“,
- má být:* „D KONTROLA CELNÍM ÚRADEM ODESLÁNÍ“;
- b) v kolonkách 2 a 8:
- místo:* „No“,
- má být:* „č.“;

- c) kolonka F levá část, pod slovem „Označení“:
- místo:* „“;
- má být:* „Razítko“.
- 85) Strana 79, příloha V – nové znění přílohy A4 dodatku III úmluvy, bod 3:
- místo:* „název a adresa úřadu ...“;
- má být:* „název a adresa celního úřadu ...“.
- 86) Strana 79, příloha V – nové znění přílohy A4 dodatku III úmluvy, bod 4 čtvrtá odrážka:
- místo:* „...číslo oprávnění schváleného odesílatele ...“;
- má být:* „...číslo povolení schváleného odesílatele ...“.
- 87) Strana 80, příloha V – nové znění přílohy A4 dodatku III úmluvy, bod 6 čtvrtý pododstavec první věta:
- místo:* „Příslušné orgány úřadu tranzitu nebo odeslání jsou povinny uvést do systému údaje, které byly doplněny na tranzitní doprovodný doklad.“;
- má být:* „Příslušné orgány úřadu tranzitu nebo úřadu určení jsou povinny uvést do systému údaje, které byly doplněny na tranzitní doprovodný doklad.“
- 88) Strana 82, příloha V – nové znění přílohy A6 dodatku III úmluvy, bod 4:
- místo:* „4) MRN – evidenční číslo tranzitní operace podle definice uvedené v příloze A4;“;
- má být:* „4) MRN – referenční číslo tranzitní operace podle definice uvedené v příloze A4;“.
- 89) Strana 83, příloha V – nové znění přílohy B1 dodatku III úmluvy, část A, vysvětlivka ke kolonce 51:
- místo:* „Označení země“;
- má být:* „Kód země“.
- 90) Strana 85, příloha V – nové znění přílohy B2 dodatku III úmluvy, část B, údaje ke kolonce 1, druhý odstavec:
- místo:* „Při použití doplňkových listů se ve třetím pododdíle kolonky 1 těchto tiskopisů uvede ‚T2La‘ nebo ‚T2Lfa‘.“;
- má být:* „Při použití doplňkových listů se ve třetím pododdíle kolonky 1 těchto tiskopisů uvede ‚T2Lbis‘ nebo ‚T2Lfbis‘.“
- 91) Strana 85, příloha V – nové znění přílohy B2 dodatku III úmluvy, část B, údaje ke kolonce 3, druhý odstavec:
- místo:* „Například při vystavení dokladu T2L na jediném tiskopisu se uvede ‚1/1‘; jestliže je doklad T2L doplněn jedním doplňkovým listem T2La, uvede se ‚1/2‘ v dokladu T2L a ‚2/2‘ v doplňkovém listu; jestliže je doklad T2L doplněn dvěma doplňkovými listy T2La, uvede se ‚1/3‘ v dokladu T2L, ‚2/3‘ v prvním doplňkovém listu T2La a ‚3/3‘ ve druhém doplňkovém listu T2La.“;
- má být:* „Například při vystavení dokladu T2L na jediném tiskopisu se uvede ‚1/1‘; jestliže je doklad T2L doplněn jedním doplňkovým listem T2Lbis, uvede se ‚1/2‘ v dokladu T2L a ‚2/2‘ v doplňkovém listu; jestliže je doklad T2L doplněn dvěma doplňkovými listy T2Lbis, uvede se ‚1/3‘ v dokladu T2L, ‚2/3‘ v prvním doplňkovém listu T2Lbis a ‚3/3‘ ve druhém doplňkovém listu T2Lbis.“
- 92) Strana 86, příloha V – nové znění přílohy B2 dodatku III úmluvy, část B, údaje ke kolonce 31:
- místo:* „— Volně ložené – 99212“;
- má být:* „— Volně loženo – 99212“.
- 93) Strana 86, příloha V – nové znění přílohy B2 dodatku III úmluvy, část B, údaje ke kolonce 44, první věta:
- místo:* „Tato kolonku musí být v zemi ESVO vyplněna pouze tehdy, je-li odpovídající kolonka vyplněna v tranzitním prohlášení nebo předchozím dokladu.“;
- má být:* „V zemích ESVO se tato kolonka vyplňuje, pouze pokud je odpovídající kolonka vyplněna v tranzitním prohlášení nebo předchozím dokladu.“

- 94) Strana 91, příloha V – nové znění přílohy B5 dodatku III úmluvy, hlava III bod 4 první věta:
místo: „4. Při registraci tranzitního prohlášení dostane ložný list stejné identifikační číslo jako tiskopis, ke kterému se vztahuje.“
má být: „4. Při registraci tranzitního prohlášení dostane ložný list stejné registrační číslo jako tiskopis, ke kterému se vztahuje.“
- 95) Strana 92, příloha V – nové znění přílohy B6 dodatku III úmluvy, hlava II, oddíl I. (Formality v zemi odeslání), kolonka 1, bod 3:
místo: „3) pro zásilky uvedené v článku 24 dodatku I: ‚T‘.“
má být: „3) pro zásilky uvedené v článku 23 dodatku I: ‚T‘.“
- 96) Strana 104, příloha V – nové znění přílohy B6 dodatku III úmluvy, hlava IV písm. B první odrážka:
místo: „— značka ‚T1a‘, ‚T2a‘ nebo ‚T2Fa‘ se uvádí ve třetím pododdílu kolonky 1 v souladu se společným tranzitním režimem, který se vztahuje na příslušné zboží,“
má být: „— značka ‚T1bis‘, ‚T2bis‘ nebo ‚T2Fbis‘ se uvádí ve třetím pododdílu kolonky 1 v souladu se společným tranzitním režimem, který se vztahuje na příslušné zboží,“
- 97) Strana 105, příloha V – nové znění přílohy B7 dodatku III úmluvy, ve vzoru razítka:
a) *místo:* „NOUZOVÝ POSTUP NSTI“,
má být: „HAVARIJNÍ POSTUP NCTS“;
b) *místo:* „(Datum/čas)“,
má být: „(Datum/hodina)“.
- 98) Strana 110, příloha V – nové znění přílohy C2 dodatku III úmluvy, nadpis:
místo: „SPOLEČNÝ SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM/TRANZITNÍ REŽIM SPOLEČENSTVÍ“,
má být: „SPOLEČNÝ TRANZITNÍ REŽIM/TRANZITNÍ REŽIM SPOLEČENSTVÍ“.
-

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS